

伴随几代美国医生的成长

美国名医诊疗手册

# 泌尿学

UROLOGY

(第2版)

Michael T. Macfarlane 编著

傅强 夏天 主译

Lippincott Williams & Wilkins Inc. 授权  
天津科技翻译出版公司出版

美国名医诊疗手册

---

# 泌尿学

UROLOGY

第2版

Michael T. Macfarlane 编著

傅强 夏天 主译

Lippincott Williams & Wilkins Inc. 授权  
天津科技翻译出版公司出版

著作权合同登记号: 图字:02-2000-117

---

图书在版编目(CIP)数据

泌尿学:第2版/(美)马克弗兰(Macfarlane, M. T.)编著;傅强等译. —天津:天津科技翻译出版公司, 2001.8

(美国名医诊疗手册)

书名原文:House Officer Series:Urology(Second Edition)

ISBN 7-5433-1383-9

I. 泌… II. ①马…②傅… III. 泌尿系统疾病-诊疗 IV. R69

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2001)第 033872 号

---

Copyright © 1999 Lippincott Williams & Wilkins

All rights reserved. No reproduction, copy or transmission of this publication may be made without written permission.

This is a translation of UROLOGY.

中文简体字版权属天津科技翻译出版公司。

本书中所给出的各种药物的适应证、副作用和剂量安排,虽经专家审定均正确无误,但今后仍会有所变更,因此读者在使用时应以各药厂提供的使用说明为准。

授权单位: Lippincott Williams & Wilkins Inc.

出版: 天津科技翻译出版公司

出版人: 邢淑琴

地址: 天津市南开区白堤路 244 号

邮政编码: 300192

电话: (022)87893561

传真: (022)87892476

E - mail: tsttbc@public.tpt.tj.cn

印刷: 天津市蓟县宏图印务有限公司印制

发行: 全国新华书店

版本记录: 850×1168 32 开本 13 印张 304 千字

2001 年 8 月第 1 版 2001 年 8 月第 1 次印刷

定价: 23.60 元

(如发现印装问题,可与出版社调换)

## 译者名单

主译 傅 强 夏 天

译者 傅 强 夏 天 刘俊铎

蒋洪波 崔华雷 冯津萍

邸阜生

审校 崔乃杰 苏如松

## 中文版前言

---

《美国名医诊疗手册》系列丛书是 Lippincott Williams & Wilkins Inc. 出版的一套《House Officer Series》的中文译本。

这套书涉及临床医学的各个主要科目,均由工作在临床和教学第一线的各科著名资深专家编著而成。编者不是把书编成一本一般的教科书,而是着重于评价和分析临床常见的各科问题,其中包括资历欠深的临床医师所关心和提出的疑难问题。书中汇集了大量临床信息,阐述了如何根据临床资料进行诊断和鉴别诊断,给出了具有指导意义的临床处理方法。书中的图表或提供资料,或指出重点,或分析,或比较,清晰地展示给读者一个思路,使读者一目了然。书中还列出了大量推荐读物或参考文献,供读者需要时查阅。

正是由于这套书内容实用、重点突出、编排科学、可操作性强,以及携带方便、价格合理,20年前的首次出版便获得了极大成功。以后随着医学科学的迅速发展,又数次再版修订,更新了内容,增添了涉及医学科学发展前沿的诊断手段和药物,从而使这套书始终受到广大临床医师的积极欢迎,经久不衰。我们把这套书奉献

给中国的临床医师和医学生,旨在帮助诸位迅速提高临床诊疗能力,增强自信心,成功面对越来越复杂多变的临床问题。

本套书由我国若干名各科医学教授、主任医师、副主任医师、医学博士及外语工作者共同协作翻译。由于时间紧迫,虽经认真译校,恐仍有不当之处,敬请同仁赐教指正。

祝你成功!

**编译者**

2001.7.10

## 序言

---

在过去 10 年中,泌尿科领域迅速发展,而且当实验室和临床研究的新发现被引入标准化实践领域时,信息载体的增加更为迅速。面对这些信息洪流,新的泌尿科全科医师必须找到新的方法来评估和处理一系列其每天所面对的泌尿科的基本问题。全科医师每天的工作负担量大,妨碍了其广泛的图书馆研究或参加读书会,并且经常只是运用小部分的知识来对付大量的临床泌尿科问题。尽管近几年出版了很多的文章和杂志,但没有有效的讲座类文章对泌尿科初学者提供快速参考。为此,我们对此书的出版倾注了巨大的心血。

这本书分成两个主要部分:主要表象和重点阐述的疾病。第一部分中,几乎概括了每一种可能被全科医师遇到的临床情况,并且提供快速参考来指导医师评价患者和制定必要的临床和实验室检查。重点阐述的疾病部分是进一步深入、但又是简明扼要的泌尿科疾病的讨论,且包括其治疗。有效的检查、药物治疗、合适剂量及潜在毒性也阐述得清楚明了。对于治疗的讨论,不被冗长的参考文献和当前争论的问题所干扰,而是对这些疾病做出了均衡的最终的分析。这本读物是直接针对年轻的泌尿科医师

的,也较适合从临床转到泌尿科的各种水平的医学生。事实上,其他专业的医师,尤其是家庭医师和内科医师,也无疑会从这本书中获益,而且这种巨大获益与他们在处理病人前为得到必要信息所需花费的时间要少得多。作者是一个积极进取和天才的泌尿科住院医师,他了解医学生和年轻住院医师需要知道什么。我相信《泌尿学》的第二版将成为所有这一类出版物的金标准。

Jean B. deKernion, M.D.

# 前言

---

出版第二版的《泌尿学》的目的始终未变,即为医学生和住院医师创造一种简明的泌尿科临床信息源。这本书的第一版被医学生和评论家所普遍接受。因为这本书主要涉及的是泌尿科的基础问题,所以很多内容同第一版一样。然而,在过去的8年中,泌尿科有了许多新进展。例如,前列腺特异抗体(PSA)使前列腺瘤的诊断和治疗出现了革命。这些新的发现和发明使其内容得到进一步修正从而使这本书更为流行。

与第一版相比,这本书主要是介绍泌尿科的非外科情况,即做出诊断和决定合适疗程所需的信息。这并不意味着它包括了泌尿科的全部内容。对于更详细的综述来说,它是一本标准的泌尿科手册。

第一版的格式被保留。第一部分为主要表象,涵盖了普通泌尿科大部分临床常见的主述情况。这是食谱类风格图书的国际通用处理方式,它的目的很简单:

1. 疾病的定义;
2. 阐述鉴别诊断和概括合适的检查以做出正确的诊断;
3. 在适当时机开始治疗计划。

第二部分为重点阐述的疾病,更详细地涉及了泌尿科的主要领域。这并不意味着它可替代对传统书籍的阅读。这部分介绍了重点阐述疾病的简要情况,目的是使之便于快速学习。每当写像这本书一样的简明的书籍时,人们总是担心写的太多或太少。这就有时会导致对其他一些复杂治疗选择的描述过于简化。

Michael T. Macfarlane, M.D.

# 目 录

---

作者介绍

*Jean B. deKernion, M.D.* 的序言

前言

|                   |       |
|-------------------|-------|
| 主要表象 .....        | ( 1 ) |
| 1. 尿潴留 .....      | ( 3 ) |
| 2. 梗阻症状 .....     | (11)  |
| 3. 刺激症状 .....     | (17)  |
| 4. 血尿 .....       | (21)  |
| 5. 尿失禁 .....      | (29)  |
| 6. 尿道溢出液 .....    | (37)  |
| 7. 异常的直肠检查 .....  | (41)  |
| 8. 泌尿生殖器疼痛 .....  | (45)  |
| 9. 急性结石处理 .....   | (49)  |
| 10. 阳痿 .....      | (55)  |
| 11. 包茎和嵌顿包茎 ..... | (61)  |
| 12. 阴茎异常勃起 .....  | (65)  |
| 13. 阴囊肿块 .....    | (69)  |
| 14. 空阴囊 .....     | (77)  |
| 15. 腹部肿块 .....    | (83)  |
| 16. 生殖器性别模糊 ..... | (89)  |
| 17. 创伤 .....      | (97)  |

---

|                      |       |
|----------------------|-------|
| 18. 泌尿科急症 .....      | (107) |
| 重点阐述的疾病 .....        | (115) |
| 19. 梗阻性尿道病 .....     | (117) |
| 20. 代谢紊乱 .....       | (125) |
| 21. 尿路感染 .....       | (135) |
| 22. 性传播疾病 .....      | (169) |
| 23. 间质性膀胱炎 .....     | (179) |
| 24. 泌尿系结石 .....      | (183) |
| 25. 良性前列腺增生 .....    | (193) |
| 26. 前列腺癌 .....       | (203) |
| 27. 膀胱癌 .....        | (221) |
| 28. 肾肿瘤 .....        | (237) |
| 29. 维尔姆斯肿瘤 .....     | (245) |
| 30. 肾上腺病 .....       | (251) |
| 31. 睾丸癌 .....        | (263) |
| 32. 尿道和阴茎的肿瘤 .....   | (275) |
| 33. 排泄障碍 .....       | (281) |
| 34. 反流 .....         | (295) |
| 35. 肾血管性高血压 .....    | (301) |
| 36. 肾功能衰竭 .....      | (309) |
| 37. 妊娠 .....         | (329) |
| 38. 泌尿生殖道畸形 .....    | (335) |
| 39. 诊断技术 .....       | (361) |
| 附录 .....             | (397) |
| 附录 1 微生物和药物的选择 ..... | (398) |
| 附录 2 抗生素剂量 .....     | (399) |

## 主要表象



# 第 1 章

---

## 尿潴留

急性尿潴留是指突发性不能排尿。它是一种常见疾病,经常导致急需缓解的剧烈性耻骨弓上疼痛。

### 病 因 学

急性尿潴留最常见于已存在部分膀胱流出道梗阻的病人,病人会经历流出道阻力突然性增加或逼尿肌压力下降。感染发作、出血、或膀胱过渡膨胀经常是促发事件。

#### 良性前列腺增生(BPH)

继发于 BPH 并伴有流出道阻力增加的病人,会因排泄延迟而发生急性尿潴留。由于膀胱的过渡膨胀,已经虚弱的逼尿肌变得弛缓。急性感染引起水肿(即前列腺炎)也能导致病人尿潴留。

## 狭窄

急性事件如感染,出血,或膀胱过度膨胀等能使患严重狭窄疾病的病人发生尿潴留。

## 血凝块

急性血凝块潴留可继发于 BPH, 或膀胱肿瘤, 或是一种迟发性的 TURP(经尿道前列腺切除术)并发症。前列腺窝中结痂腐肉形成可产生显著性出血并伴血块形成。前列腺针刺活检也是促发事件。

## 膀胱颈挛缩

TURP 后的膀胱颈的牢固瘢痕会使膀胱感染、出血、或急性过度膨胀时导致尿潴留。

## 前列腺癌

急性尿潴留可出现于有晚期前列腺癌的病人。对于那些在 BPH 中经常会看到逐渐发生的排泄梗阻症状, 这些病人常有突然发作史。

## 肌病性膀胱

逼尿肌肌病可由膀胱过度膨胀所致。这更常见于外科术后, 当病人从麻醉中复苏时, 正常排尿方式有延迟的情况。

## 神经性膀胱

如果流出道阻力高于膀胱内压力,无反射神经源性膀胱将发生潴留。这些病人经常需用间歇导管插入术支持治疗。

## 药物

非处方用药中、治疗感冒药物中的常见的组成部分,如抗胆碱能制剂,抗组胺药,或 $\alpha$ -受体激动剂,在患有轻到中度前列腺病的病人中使用会导致潴留。

## 精神性

患精神性尿潴留的病人有持续的意识控制的逼尿肌收缩力丧失。这不是外科疾病,应采用间歇插管术和精神病学的治疗安排。

## 检 查

对急性尿潴留的检查,主要是指快速明确地得出下列泌尿科疾病(即,狭窄、BPH、CAP等)。

## 病史

询问有关狭窄、性病、前列腺病、尿流缓慢或减弱,泌尿科手术后(即,前列腺手术),和药物。主要的抗胆碱能制剂,有抗胆碱能方面作用的药物(即,盐酸苯海拉明),或 $\alpha$ -受体激动剂(即盐酸苯福林)可加速尿潴